


| FRANÇAIS | |
|--|------|
| E879E | |
| Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. | |
| Adaptateur | CA23 |

CHARGER L'APPAREIL

- IMPORTANT!** Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil.
- 1. Insérez la fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur. L'écran LED affichera alors la durée de la batterie, et le symbole  clignotera, ce qui indique que l'appareil est chargé.
- 2. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez-le pendant 8 heures. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- 3. Une fois l'appareil complètement chargé, il peut être utilisé pendant au moins 40 minutes.
- 4. Ensuite, chargez-le pendant 90 minutes.

Votre tondeuse à barbe BaBylissMEN iStubble est équipée de batteries NiMH. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veillez à le charger complètement pendant une durée ininterrompue de 8 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonde rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.

N.B. : si l'écran LED affiche le message «Er » ou «Lo », veuillez interrompre le chargement et vérifier que la tension d'entrée de l'adaptateur est de 3,6 V 1000 mA.

| PRÉSERVER LES BATTERIES |
|---|
| Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 8 heures tous les 6 mois. |
| FONCTIONNEMENT |
| |

Pour allumer la tondeuse à barbe i-stubble, appuyez sur le bouton 0/1. L'écran LED affichera également la hauteur de coupe sélectionnée et le temps d'utilisation restant approximatif. Après 10 secondes, le témoin LED bleu indiquant le temps d'utilisation restant s'éteindra, tandis que le témoin LED de la hauteur de coupe restera allumé pendant que le moteur tourne. Lorsque l'écran LED affiche environ 5 minutes de temps restant, le symbole de l'horloge devient rouge et se met à clignoter. Lorsque l'écran LED affiche «00 », cela signifie que l'appareil doit être rechargé, bien qu'il puisse continuer à fonctionner pendant un court laps de temps.

| UTILISATION SUR SECTEUR |
|-------------------------|
| |

Branchez l'appareil sur le secteur. Déverrouillez l'appareil, puis appuyez sur la touche 0/1 pour allumer l'appareil. À présent, l'appareil est prêt à être utilisé.

| UTILISATION DU GUIDE DE COUPE |
|-------------------------------|
| |

Le guide de coupe vous permet de changer la hauteur de coupe de votre tondeuse. Faites quelques tests pour trouver votre hauteur idéale. Saché cependant que la hauteur de 0,4 mm produira une barbe de trois jours très courte, tandis que celle de 1,6 mm produira un effet un peu plus long. L'option 2 mm+ vous offrira une barbe courte.

- Assurez-vous que le guide de coupe est positionné correctement en le poussant délicatement vers le bas afin de le verrouiller.
- Utilisez les boutons de commande tactiles « haut » et « bas » pour adapter le guide de coupe telescopique à la hauteur souhaitée.
- Les hauteurs de coupe sont affichées en « mm » sur l'écran LED – passez en revue les différentes options à l'aide des commandes tactiles.
- La tondeuse dispose de 24 hauteurs de coupe allant de 0,4 mm à 5,0 mm et augmentant par tranches de 0,2 mm.

- Sélectionnez la hauteur de votre choix. Celle-ci restera ensuite affichée sur l'écran LED.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la tondeuse Super Stubble.

| FONCTION DE MÉMORISATION |
|--------------------------|
| |

Cette tondeuse à barbe est dotée d'une fonction de mémorisation qui conserve la dernière hauteur sélectionnée. Lorsque l'appareil est éteint, le guide de coupe reprend sa position initiale de 0,4 mm. Lorsque la tondeuse est rallumée, le guide de coupe retourne automatiquement à la dernière hauteur sélectionnée.

| FONCTION DE VERROUILLAGE |
|--------------------------|
| |

- La tondeuse-i-stubble dispose d'une fonction de verrouillage empêchant l'activation accidentelle de tous les boutons.
- Pour activer le verrouillage, maintenez le bouton I/O enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage du temps décompte de 3 à 1. Une fois que le décompte a atteint 1, le signal de verrouillage apparaît.
- Pour désactiver le verrouillage, maintenez le bouton I/O enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage du temps décompte de 3 à 1 et que le moteur s'allume et démarre. Le verrouillage est à présent désactivé.
- Le verrouillage est automatiquement désactivé lorsque vous placez l'appareil dans le chargeur.


| UTILISATION DE LA TONDEUSE SANS GUIDE DE COUPE |
|---|
| |
| <ul style="list-style-type: none">Utilisation de la tondeuse sans guide de coupe est idéale pour définir/modeler la barbe et sculpter les contours. Pour détacher le guide de coupe, tenez délicatement la tondeuse d'une main et, à l'aide du poncez et de l'index, appuyez vers le haut de chaque côté du guide (fig. 1). Faites pivoter le guide de coupe vers l'arrière de l'appareil, basculez-le délicatement vers le bas et frottez-le sur le verrou (fig. 2). Pour déverrouiller le guide de coupe, appuyez vers le bas et détachez-le du verrou (fig. 3). |

- Nettoyez régulièrement votre tondeuse-i-stubble afin de préserver ses performances élevées.
- Éteignez l'appareil et, s'il est branché, retirez le cordon d'alimentation.
- Pour détacher le guide de coupe, soulevez délicatement l'avant du guide de coupe et défilez, faites le pivoter vers l'arrière de l'appareil et verrouillez-le en le fixant solidement à l'attache située à l'arrière de la poignée.
- Utilisez la brosse de nettoyage fournie avec la tondeuse pour éliminer les poils et débris. N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer la lame de la tondeuse.
- Les lames sont amovibles afin de faciliter le nettoyage.
- Après retirer les lames, tenez à poignée de la tondeuse Super Stubble d'une main, placez votre pouce sous les lames et appuyez sur les lames pour les séparer de la poignée.
- Soufflez délicatement pour éliminer les poils accumulés sous les lames.
- Les lames peuvent être rincées à l'eau du robinet. Après avoir rincé les lames, pensez éventuellement à les huiler.

BABYLISS SARL
Zi du Val de Calvigny
59141 Ivuy
France
www.babyliss.com

FAC 2021 / 12

| ENGLISH | |
|---|------|
| E879E | |
| Please carefully read the safety instructions before using the product. | |
| Adaptor | CA23 |

| CHARGING THE APPLIANCE |
|---|
| IMPORTANT! Only use the adaptor supplied with the appliance. The LED screen will then display the plug into the appliance and connect the adaptor. The LED screen will then insert the battery life and the symbol  will flash, indicating that the appliance is charged. |
| 2. Before using the appliance for the first time, charge it for 8 hours. Make sure the appliance is switched off. |
| 3. Fully charged, the appliance can be used for at least 40 minutes. |
| 4. Charge it for 90 minutes thereafter. |

Your BaBylissMEN iStubble Beard Trimmer is equipped with Ni-MH batteries. Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 8 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.

N.B.: If the LED displays the words "Er" or "Lo", please stop charging and check that the adaptor input voltage is 3.6V1000mA

| PRESERVING THE BATTERIES |
|---|
| In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 16 hours every 6 months. |
| OPERATION |
| |

To switch the i-stubble on, press the 0/1 button. The LED will also show the selected cutting height and approximate usage time remaining. After 10 seconds, the blue LED will also show the time remaining will be switched off but cutting height LED will be kept illuminated whilst the motor runs. When there is approximately 5 minutes left shown on the LED display, the time symbol will change colour to red and will also start to flash. When the LED displays «00 », this indicates that the unit needs to be recharged, however it may continue to run for a short while after.

| USE ON THE MAINS |
|--|
| Plug the appliance into the mains. press the switch 0/1 button to on. if the battery is very weak, wait about 1 minute,the appliance is now ready for use. |
| USING THE COMB GUIDE |
| |

The comb guide allows you to change the cutting length of your trimmer. You'll need to experiment to find your preferred length, but as a guide, 0.4mm will give you very short stubble, whilst 1.6mm will give you a longer stubble look. 2mm+ will give you a short beard.

- Ensure the comb guide is positioned correctly by pushing the comb guide gently downwards to secure into place.
- Use the digital touch-control "up" or "down" buttons to adjust the telescopic comb guide to the required length.
- The cutting lengths are displayed on the LED screen in "mm" – scroll through the available length settings with the digital touch controls.

There are 24 length settings available: 0.4mm-5.0mm in 0.2mm increments

- Select your required length – the length setting will then remain displayed on the LED screen.
- Press the power button to switch the super stubble on.

| MEMORY FUNCTION |
|-----------------|
| |

This stubble trimmer has a memory function that stores the last chosen length setting. When the unit is switched off the comb guide returns to 0.4mm position. When the trimmer is switched back on the comb guide automatically moves up to the last chosen length setting.


| TRAVEL LOCK FEATURE |
|---------------------|
| |

- The i-stubble has a travel lock feature, which will lock all buttons from activating accidentally.
- To activate the travel lock, press and hold the I/O button for 2 seconds until the time display counts down from 3 to 1. When the countdown reaches 1, the lock signal is shown.
- To de-activate the travel lock press and hold the I/O button for 2 seconds until the time display starts to count down from 3 to 1 and the motor switches on and starts running. The travel lock is now de-activated.
- When you place the unit in the charger, the travel lock is automatically deactivated.

| USING THE TRIMMER WITHOUT THE COMB GUIDE |
|--|
| |
| <ul style="list-style-type: none">Using without the comb guide is ideal for detailing/shaping and general tidying of edges. To detach the comb guide, gently hold the trimmer in one hand and with your thumb and index finger push up on each side of the comb guide (fig. 1). Flip the comb guide to the back of the unit, gently pull down and secure under the latch to lock into place (fig. 2). To release the comb guide, pull down and move away from the latch (fig. 3). |

- Regular cleaning will maintain the high performance of your i-stubble
- Switch off and remove the power cord if connected.
- Detach the comb guide by gently lifting the front of the comb guide from both sides and flipping it over to the back of the unit and locking it into position by clicking it securely onto the fastener on the back of the handle.
- Use the cleaning brush supplied to brush away any hair and debris.
- Do not use a sharp object to clean the trimmer blade.
- The blades can be removed to clean.
- To remove the blades hold the handle of the Super Stubble with one hand, place your thumb underneath the blades and pull the blades away from the handle.
- Gently blow away any hair trapped beneath the blades.
- The blades can be rinsed under the tap. After rinsing the blades they may need to be oiled.

| DEUTSCH | |
|--|------|
| E879E | |
| Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. | |
| Adapter | CA23 |

| AUFLADEN DES GERÄTS |
|---|
| WICHTIG! Ausschließlich das mitgelieferte Netzteil verwenden. |
| 1. Den Stecker in das Gerät stecken und das Netzteil an den Netzstrom anschließen. Auf der LED-Anzeige erscheint die Akkulaufzeit und das Symbol  , blinkt, um anzuzeigen, dass das Gerät aufgeladen wird. |
| 2. Das Gerät vor dem ersten Gebrauch 8 Stunden aufladen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist. |
| 3. Voll aufgeladen kann das Gerät mindestens 40 Minuten lang betrieben werden. |
| 4. Danach 90 Minuten aufladen. |

Ihr BaBylissMEN iStubble Bartschneider ist mit Ni-MH-Akkus ausgestattet. Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 8 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollauffladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Akkuleistung wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.

ANM.: Wenn die LED die Buchstaben "Er" oder "Lo" anzeigt, brechen Sie den Ladevorgang bitte sofort ab und vergewissern Sie sich, dass die Eingangsspannung 3,6V 1000mA beträgt.

| PFLEGE DER AKKUS |
|--|
| Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Haarschneider alle 6 Monate vollständig entladen und dann 16 Stunden lang wieder aufgeladen werden. |
| BETRIEB |
| |

Die 0/1-Taste drücken, um den i-stubble einzuschalten. Auf der LED-Anzeige erscheinen ebenfalls die gewählte Schnitthöhe und die ungefähre verbleibende Akkulaufzeit. Nach 10 Sekunden erlischt die blaue LED-Anzeige für die Akkulaufzeit, aber die Schnitthöhenanzeige leuchtet weiter, solange der Motor läuft. Wenn nur noch ca. 5 Minuten Akkulaufzeit verbleiben und auf der LED angezeigt werden, wechselt die Farbe des Zeitsymbols von blau auf rot und beginnt zu blinken. Wenn die LED «00 » anzeigt, muss das Gerät aufgeladen werden, es läuft jedoch eventuell noch kurze Zeit weiter.

| NETZBETRIEB |
|--|
| |
| Das Gerät an den Netzstrom anschließen. Bei entriegeltem Gerät die 0/1-Taste drücken, um es einzuschalten. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit. |
| VERWENDEN DES KAMMAUFsatzES |
| |

Mit dem Kammaufsatz kann die Schnittlänge des Trimmers verändert werden. Mit etwas Erfahrung werden Sie herausfinden, welches Ihre bevorzugte Länge ist, aber als Faustregel können Sie davon ausgehen, dass 0,4 mm sehr kurze Stoppen entsprechen, und 1,6 mm einen längeren Stoppelook ergeben. Mehr als 2 mm sind ein kurzer Bart.

- Befestigen Sie den Kammaufsatz korrekt, indem Sie ihn vorsichtig nach unten drücken, bis er fest sitzt.
- Verwenden Sie die digitalen Touch-Control-Buttons "up" oder "down", um den ausfahrbaren Kammaufsatz auf die erforderliche Länge einzustellen.
- Die Schnittlängen werden auf dem LED-Schirm in "mm" angezeigt – anhand der digitalen Touch-Control-Buttons können Sie durch die verfügbaren Längeneinstellungen scrollen.

Es stehen Ihnen 24 Längeneinstellungen zur Verfügung: 0,4 mm - 5,0 mm in Schritten von jeweils 0,2 mm

- Wählen Sie die gewünschte Länge – die Längeneinstellung wird ständig auf dem LED-Schirm angezeigt.
- Die Betriebstaste betätigen, um den Super Stubble einzuschalten.

| MEMORFUNKTION |
|--|
| |
| Dieser Stoppelbartschneider hat eine Memoryfunktion, um die zuletzt verwendete Schnittlängeinstellung zu speichern. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, stellt sich der Kammaufsatz automatisch auf die Position 0,4 mm ein. Sobald der Trimmer wieder eingeschaltet wird, kehrt der Kammaufsatz automatisch auf die zuletzt gewählte Längeneinstellung zurück. |

- Selekteer de door u gewenste trimhoogte - deze blijft zichtbaar op het LED-scherm.
- Druk op de aan-/uitknop om de Super Stubble aan te zetten.

| GEHEUGENFUNCTIE |
|-----------------|
| |

Deze stoppelbartschneider heeft een geheugenfunctie die de laatstegevozen trimhoogte onthoudt. Als het apparaat wordt uitgeschakeld gaat de opzetkam terug naar de 0,4mm-stand. Als de trimmer weer aangezet wordt gaat de opzetkam automatisch naar de laatstegevozen trimhoogtestand aanemmen.

| REISVERREGLING |
|---|
| |
| <ul style="list-style-type: none">De i-stubble heeft een reisverrengelingsfunctie, waarmee alle schakelaars worden geblokkeerd zodat ze niet per ongeluk geactiveerd kunnen worden. Om de reisverrengeling te activeren, houdt u de I/O-knop 2 seconden lang ingedrukt totadat de tijd op het display gaat terugtellen van 3 naar 1. Na de 1 verschijnt het ver-rengelingssteken. Om de reisverrengeling uit te schakelen, houdt u de I/O-toets gedurende 2 seconden ingedrukt totdat het display van 3 naar 1 gaat aftellen en de motor aanhangt en begint te draaien. De reisverrengeling is nu deactiverend. Wanneer het apparaat in de oplader plaatst, wordt de reisverrengeling automatisch geactiveerd. |


| VERWENDEN DES BARTSCHNEIDERS OHNE KAMMAUFsatz |
|--|
| |
| <ul style="list-style-type: none">Die Verwendung ohne Kammaufsatz ist ideal für Details/ Formen und das Bereinigen von Kanten. Den Kammaufsatz vorsichtig mit der einen Hand festhalten und ihn mit Daumen und Zeigefinger auf beiden Seiten nach oben drücken (Abb. 1). Den Kammaufsatz an der Rückseite des Geräts klappen, vorsichtig nach unten ziehen und unter der Lasche befestigen (Abb. 2). Zum Lösen des Kammaufsatzes nach unten ziehen und von der Lasche entfernen (Abb. 3). |

- Die Verwendung ohne Kammaufsatz ist ideal für Details/ Formen und das Bereinigen von Kanten.
- Den Kammaufsatz vorsichtig mit der einen Hand festhalten und ihn mit Daumen und Zeigefinger auf beiden Seiten nach oben drücken (Abb. 1). Den Kammaufsatz an der Rückseite des Geräts klappen, vorsichtig nach unten ziehen und unter der Lasche befestigen (Abb. 2). Zum Lösen des Kammaufsatzes nach unten ziehen und von der Lasche entfernen (Abb. 3).

| REINIGUNG UND PFLEGE |
|----------------------|
| |

- Durch regelmäßige Reinigung bleibt die hohe Leistungsfähigkeit Ihres i-stubble erhalten.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzteil ab.
- Dazu Das Gerät ausschalten und gegebenenfalls das Netzkebel ziehen.
- Den Kammaufsatz vorsichtig vom Gerät entfernen, indem Sie ihn an der Vorderseite an beiden Seiten festhalten und dann auf die Rückseite des Geräts zurückklappen; dort in der entsprechenden Vorrichtung horizontal einrasten lassen, um ihn zu sichern.
- Verwenden Sie den beiliegenden Reinigungspinsel, um Haare und Rückstände zu entfernen.
- Die Klinge des Bartschneiders nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen reinigen.
- Die Klengen können entfernt werden, um die Reinigung zu erleichtern.
- Zum Entfernen der Klengen den Griff des Super Stubble mit einer Hand festhalten, den Daumen unter die Klengen legen und sie dann vom Griff weg drücken.
- Haare, die sich eventuell unter den Klengen verfangen haben, vorsichtig wegpesten.
- Die Klengen können unter fließendem Wasser abgespült werden. Nach dem Abspülen müssen die Klengen eventuell geölt werden.

| NEDERLANDS | |
|--|------|
| E879E | |
| Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door. | |
| Adapter | CA23 |

| HET APPARAAT OPLADEN |
|--|
| BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde adapter. |
| 1. Steek het plugje in de trimmer en sluit de adapter aan op het stopcontact. Het LED-scherm toont de accuduur en het symbool  , gaat knipperen om aan te geven dat het apparaat wordt opgeladen. |
| 2. Laad het apparaat vóór het eerste gebruik eerst 8 uur lang op. Zorg ervoor dat hij uit staat. |
| 3. Het volledig opgeladen apparaat kan minimaal 40 minuten worden gebruikt. |
| 4. Laad de trimmer hierna 90 minuten lang op. |

Uw BaBylissMEN iStubble stoppelbartschneider is voorzien van oplaadbare Ni-MH-batterijen. Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 8 uur lang ononderbroken te worden opgeladen. Door deze eerste 'superoplading' wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer soepel en snel werkt. Het maximale vermogen van de oplaadbare batterijen wordt pas bereikt na 3 keer volledig opladen en ontladen.

ANM.: Wenn die LED die Buchstaben "Er" or "Lo" anzeigt, stoppen met opladen en controleer of de invoerspanning van de adapter 3,6V1000mA is.

| BEHOUD VAN DE BATTERIJEN |
|--|
| Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren dient de accu van de trimmer in ieder geval eens in de 6 maanden helemaal ontladen (leeg) te zijn en vervolgens weer 16 uur opgeladen te worden. |
| GEBRUIK |
| |

Om de i-stubble aan te zetten, drukt u op de 0/1-knop. De LED zal ook de geselecteerde trimhoogte en de geschikte resterende gebruikstijd aangeven. Na 10 seconden zal de resterende gebruikstijd uitgaan maar de LED voor de trimhoogte zal zichtbaar blijven zolang de motor draait. Wanneer er nog ongeveer 5 minuten gebruikstijd over is, zal de kleur van het tijdsymbool in rood veranderen en gaan te knipperen. Wanneer de LED '00' aangeeft, betekent dit dat het apparaat moet worden opgeladen, maar het kan zijn dat hij dan nog wel even blijft werken.

| GEBRUIK MET SNOER |
|-------------------|
| |

Sluit het apparaat aan op een stopcontact. Zorg dat hij gedeblokkeerd is en druk op de 0/1-knop om hem aan te zetten. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

| VERWENDEN VAN DE OPZETKAM |
|---|
| |
| Met de opzetkam kunt u de trimhoogte aanpassen. Probeer zelf uit wat voor u de beste haarlengte is. U kunt als leidraad aanhouden dat 0,4 mm een hele korte stoppelbaard is en dat 1,6 mm voor langere stoppels zorgt. Bij 2 mm of meer heeft u een korte baard. |
| <ul style="list-style-type: none">Positioneer de i-stubble naar de gewenste trimhoogte. De trimhoogtes worden weergegeven op het LED-scherm in "mm". Gebruik de digitale aanraakschakelaars om door de beschikbare lengte-instellingen te scrollen. Soni disponibili con 24 lunghezze: da 0,4 mm a 5,0 mm con incrementi di 0,2 mm. Er zijn 24 verschillende trimhoogtes: van 0,4 mm tot 5,0 mm in stappen van 0,2 mm. |

- Controleer of de opzetkam correct is geplaatst door er zachtjes op te drukken om hem te fixeren.
- Brng met de digitale aanraakschakelaars de telescopische opzetkam omhoog of omlaag naar de gewenste trimhoogte.
- De trimhoogtes worden weergegeven op het LED-scherm in "mm". Gebruik de digitale aanraakschakelaars om door de beschikbare lengte-instellingen te scrollen.
- Sono disponibili con 24 lunghezze: da 0,4 mm a 5,0 mm con incrementi di 0,2 mm.

- Controleer de di opzetkam correct is geplaatst door er zachtjes op te drukken om hem te fixeren.
- Usare i tasti di controllo digitale "su" o "giù" per regolare la guida telescopica di taglio all'altezza desiderata.
- Le lunghezze di taglio sono visualizzate sullo schermo a LED in "mm" – scorrere nelle impostazioni disponibili con i tasti di controllo digitale.
- Sono disponibili 24 lunghezze: da 0,4 mm a 5,0 mm in incrementi di 0,2 mm.

- Selezione la lunghezza desiderata – l'impostazione della lunghezza rimarrà visualizzata sullo schermo a LED.
- Premere il pulsante di accensione per attivare il super stubble.

| FUNZIONE MEMORIA |
|------------------|
| |

Il rasoio regolabarba per look incolti ha una funzione che memorizza l'ultima impostazione selezionata. Quando l'apparecchio viene spento, la guida di taglio torna alla posizione 0,4 mm. Quando il rasoio viene riacceso la guida di taglio si sposta automaticamente nella posizione dell'ultima lunghezza selezionata.

| DISPOSITIVO DI BLOCCO IN VIAGGIO |
|----------------------------------|
| |

- De i-stubble heeft een reisverrengelingsfunctie, waarmee alle schakelaars worden geblokkeerd zodat ze niet per ongeluk geactiveerd kunnen worden.
- Om de reisverrengeling te activeren, houdt u de I/O-knop 2 seconden lang ingedrukt totdat de tijd op het display gaat terugtellen van 3 naar 1. Na de 1 verschijnt het ver-rengelingssteken.
- Om de reisverrengeling uit te schakelen, houdt u de I/O-toets gedurende 2 seconden ingedrukt totdat het display van 3 naar 1 gaat aftellen en de motor aanhangt en begint te draaien. De reisverrengeling is nu deactiverend.
- Wanneer het apparaat in de oplader plaatst, wordt de reisverrengeling automatisch geactiveerd.


| DE TRIMMER GEBRUIKEN ZONDER DE OPZETKAM |
|---|
| |

- Gebruik van de trimmer zonder opzetkams is ideaal om details aan te brengen/te modelieren en om de randen af te werken.
- Om de opzetkam te verwijderen, de trimmer in de ene hand houden en met duim en wijsvinger aan beide zijden de opzetkam omhoog drukken (afb. 1). Kantel de opzetkam naar achteren, trek hem voorzichtig naar beneden en klik hem vast onder de klem (afb. 2). Om de opzetkam weer terug te plaatsen, hem naar beneden en van de klem af trekken (afb. 3).

| REINIGING EN ONDERHOUD |
|------------------------|
| |

- Door regelmatig reiniging blijven prestaties van uw i-stubble optimaal.
- Spegneer e staccare il cavo di alimentazione, se collegato alla rete elettrica.
- Staccare la guida di taglio sollevando delicatamente la parte anteriore della guida attaccando da entrambi i lati e girare sul retro dell'apparecchio per bloccarla in posizione di accanamento al blocco sulla parte posteriore dell'impugnatura.
- Utilizzare la spazzolina fornita in dotazione per eliminare peli o eventuali altri residui. Non usare oggetti taglienti per pulire la lama del rasoio.
- Le lame sono amovibili per facilitare la pulizia.
- Per togliere le lame, tenere il manico del rasoio con una mano, posizionare il pollice sotto le lame e spingerle fuori dal manico.
- Saffare piano eventuali peli intrappolati sotto le lame.
- Le lame possono essere sciacquate in acqua corrente. Dopo il lavaggio, può essere necessario oliare le lame.

| ITALIANO | |
|--|------|
| E879E | |
| Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto. | |
| Adattatore | CA23 |

| CARICARE L'APPARECCHIO |
|--|
| IMPORTANTE! Utilizzare solo l'adattatore fornito in dotazione con l'apparecchio. |
| 1. Inserire lo spinotto nell'apparecchio e collegare l'adattatore. Lo schermo LED visualizza la batteria. Il simbolo  lampeggia, indicando che l'apparecchio è in carica. |
| 2. Prima di utilizzare l'apparecchio la prima volta, caricarlo per 8 ore. Controllare che l'apparecchio sia spento. |
| 3. Una carica completa permette di utilizzare l'apparecchio per almeno 40 minuti. |
| 4. Successivamente, caricare per 90 minuti. |

Il vostro rasoio regolabarba BaBylissMEN iStubble funziona con batterie Ni-MH. Prima di utilizzarlo per la prima volta, caricare l'apparecchio per 8 ore di fila. Questa super-carica iniziale assicura, a ogni utilizzo, prestazioni ottimali e rapide di rasatura. La batteria raggiunge la massima capacità solo dopo 3 cicli di caricamento/scaricamento.

N.B.: se il LED visualizza "Er" o "Lo", interrompere la carica e controllare se la tensione d'ingresso dell'adattatore è di 3,6V 1000mA

| PRESERVARE LE BATTERIE |
|--|
| Per mantenere la capacità ottimale delle batterie ricaricabili, il rasoio deve essere scaricato completamente, e ricaricato per 16 ore, ogni 6 mesi. |
| FUNZIONAMENTO |
| |

Per accendere il i-stubble, premere il pulsante 0/1. Il LED visualizza anche l'altezza di taglio selezionata e il tempo approssimativo residuo di utilizzo. Dopo 10 secondi, il LED blu del tempo di utilizzo residuo si spegne ma il LED indicante l'altezza di taglio resta illuminato mentre il motore è attivo. Quando sullo schermo a LED rimangono circa 5 minuti, il simbolo del tempo cambia diventando rosso e comincia a lampeggiare. Quando lo schermo a LED indica «00 », l'apparecchio deve essere ricaricato. Può continuare, tuttavia, a funzionare per poco tempo anche dopo tale indicazione.


| UTILIZZO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA |
|---|
| |
| Attaccare l'apparecchio alla rete elettrica. Con l'apparecchio sbloccato, premere il pulsante 0/1 per accenderlo. L'apparecchio è pronto all'uso. |
| USARE LA GUIDA DI TAGLIO |
| |

La guida di taglio permette di cambiare l'altezza di taglio del rasoio. Dovrete fare alcune prove prima di trovare la vostra lunghezza preferita. Come riferimento, 0,4 mm permette di realizzare una barba molto corta e 1,6 mm una barba sempre incolta ma più lunga. 2mm+ permette di realizzare una barba corta.

- Positionare la guida di taglio correttamente, prendendola leggermente verso il basso per bloccarla in posizione.
- Usare i tasti di controllo digitale "su" o "giù" per regolare la guida telescopica di taglio all'altezza desiderata.
- Le lunghezze di taglio sono visualizzate sullo schermo a LED in "mm" – scorrere nelle impostazioni disponibili con i tasti

| SVENSKA | |
|--|------|
| E879E | |
| Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder produkten. | |
| Adapter | CA23 |

VIKTIGT! Använd endast adaptern som medföljer apparaten.

- Anslut kontakten till apparaten och anslut adaptern. LED-skärmen visar då batterinivå. Symbolen  "blinkar, vilket betyder att apparaten laddas.
- Ladda apparaten i 8 timmar innan den första användningen. Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Apparaten kan användas i minst 40 minuter när den är fulladdad.
- Ladda den i därefter i 90 minuter.

Denna BabyLisMEN iStubble skäggitrimmer har utrustad med Ni-MH-batterier. Ladda apparaten kontinuerligt i 8 timmar innan den första användningen. Den långa inlände laddningen säkerställer optimal batteriprestanda, som säkerställer smidig trimning varje gång. Maximal batterikapacitet nås efter 3 laddnings- och urladdningscykler.

Obs: Om LED-skärmen visar orden ”Er” eller ”Lo” ska du sluta ladda och kontrollera att adapterns inmatningsspänning är 3,6V i 1000 mA.

| SPARA BATTERI |
|--|
| För att de laddningsbara batteriernas kapacitet ska förbli optimal bör trimmen laddas ur helt och sedan laddas på nytt i 16 timmar var sjätte månad. |
| ANVÄNDNING |
| Starta i-stubble genom att trycka på knappen 0/1. LED-skärmen visar även vald klipplängd och ungefärlig återstående användningstid. Efter 10 sekunder stängs den blå LED-skärmen för återstående användningstid av, men LED-skärmen med klipplängd lyser så länge motorn går. När LED-skärmen visar att ungefär 5 minuter återstår byter tidsymbolen färg till röd och apparaten blinkar. När LED-skärmen visar ”00” innebär det att batterin behövs laddas, men den kan fortsätta fungera ett kort tag efter detta. |
| ANVÄNDNING MED NÄTSTRÖM |
| Anslut apparaten till väggkontakten. Starta apparaten i ökast läge genom att trycka på knap- pen 0/1. Apparaten är nu redo att användas. |


| ANVÄNDA DISTANSKAMMEN |
|---|
| Med distanskammen kan du ändra trimmens klipplängd. Du behöver experimentera för att hitta den längd du föredrar, men som riktlinje ger 0,4 mm en väldigt kort stubb medan 1,6 mm ger längre stubb. 2 mm och över ger ett kort skägg. |
| - Se till att distanskammen är korrekt placerad genom att trycka den försiktigt nedåt så att den fäster ordentligt. <ul style="list-style-type: none">Justera den teleskopiska distanskammen till önskad längd med de digitala ”upp”- och ”ned”-knapparna. Klipplängden visas på LED-skärmen i ”mm”-rulla iegnom tillgängliga längdinställningar med de digitala pekkontrollerna. Det finns 24 längdinställningar: 0,4–5,0 mm i steg på 0,2 mm. |
| - Vaj önskad längd – längdinställningen visas sedan konstant på LED-skärmen. |
| - Starta Super Stubble genom att trycka på strömknappen. |

| MINNESFUNKTION |
|--|
| Den här stubbtrimmern har en minnesfunktion som lagrar den senaste längdinställningen. När du startar ut apparaten återgår distanskammen till 0,4 mm position. När du stänger trimmen igen flyttas distanskammen automatiskt upp till den senaste längdinställningen. |
| RESELÅSNING |
| - i-stubblehan reselåsfunktion, som låser alla knappar så att de inte aktiveras i misstag. <ul style="list-style-type: none">Aktivera reselåset genom att hålla ned I/O-knappen i 2 sekunder tills tidskärmen räknar ned från 3 till 1. När nedräkningen når 1 visas löslåsningen. Aktivera reselåset genom att hålla ned I/O-knappen i 2 sekunder tills tidskärmen räknar ned från 3 till 1 och motorn startar. Reselåset är nu avaktiverat. |
| - Reselåset avaktiveras automatiskt när du placerar apparaten i laddaren. |
| ANVÄNDA TRIMMEREN UTAN DISTANSKAM |
| - Att använda trimmen utan distanskam är utmärkt för detaljer/konturer och allmän pudsning av kamerna. |
| - Ta bort distanskammen: håll trimmen försiktigt i ena handen och tryck distanskammen uppåt med tumme och pekfinger på varsin sida (bild 1). Vrid distanskammen till apparatens baksida, dra nedåt försiktigt och lås den på plats under spårren (bild 2). Lösgör distanskammen genom att dra nedåt och bort från spårren (bild 3). |

| RENGÖRING OCH UNDERHÅLL |
|---|
| - Regelmjuten rengöring bibehåller den höga prestandan i i-stubble <ul style="list-style-type: none">Stäng ut apparaten och dra ut väggkontakten om den är ansluten. Lagring distanskammen genom att försiktigt lyfta distanskammen framifrån från båda sidor och vrida över till det apparatens baksida. Lås den på plats genom att klicka den i fästet på skaftets baksida. Börsta bort eventuellt hår eller smuts med den medföljande rengöringsborsten. Rengör inte trimmerbladet med vassa objekt. Bladen är löstagbara för att underlätta rengöring. Ta bort bladen genom att hålla skaftet på Super Stubble i ena handen, placera tummen under bladen och trycka bort bladen från skaftet. Båls försiktigt bort eventuellt hår som fastnat mellan bladen. Bladet kan skojas under rinnande vatten. Bladen kan behöva smörjas efter sköljning. |
| RENGÖRING OCH VEDLIEKHOLOD |
| - Regelmässig rengöring vil opprettholde en høy ytelse på din i-stubble <ul style="list-style-type: none">Slå av, og fjern strømledningen hvis den er tilkoblet. Fjern avstandskammen ved å løfte den varsomt fra begge sider, og vipp den over til den bakre delen av enheten. Lås den i posisjon ved å klicke den på plass under låset på baksiden av håndtaket. Bruk rengjøringsbjørsten som følger med for å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene. Bladene kan tas av for å gjøre rengjøringen enklere. Før å ta av bladene, hold i Super Stubbles håndtak med én hånd, på plass mellomten under bladene, og skyv bladene bort fra håndtaket. Båls forsiktig bort hår som ligger under bladene. Bladene kan skylles under springen. Etter at bladene er skylt, kan de ha behov for olje. |

| NORSK | |
|--|------|
| E879E | |
| Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet. | |
| Adapter | CA23 |

VIKTIGT! Bruk kun adapteren som leveres med apparatet.

- Sett kontakten i apparatet og koble til adapteren. LED-skjermen vil vise batterinivået, og symbolet  « » vil blinke for å indikere at apparatet lades.
- Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 8 timer. Sørg for at apparatet er slått av.
- Når apparatet er fulladet, kan det brukes i minst 40 minutter.
- Derefter må du lade det i 90 minutter.

Din BabyLisMEN iStubble skjeggitrimmer har NiMH-batterier. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades kontinuerlig i 8 timer til det er fulladet. Denne første ser- ladingen girer optimal effektivtete for å gi en jevn, hurtig trimming hver gang. Maximal batterikapacitet vil nå oppnås etter 3 lade- og urladingscyklur.

NB: Hvis LED-skjermen viser ordene «Er» eller «Lo», stans oppladningen og kontroller at adapterens inngangsspenning er 3,6 V i 1000 mA.

| BEVARE BATTERIENE |
|---|
| Før å opprettholde den optimale batterikapaciteten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned. |
| ANVÆNDNING |
| For å slå på i-stubble, trykk på 0/1-knappen. LED-en vil også vise valgt kutteledg og omtrentlig gjenværende brukstid. Etter 10 sekunder vil den blå LED-en for gjenværende brukstid slås av, men LED-en for kutteledg vil være opplyst så lenge motoren går. Når LED-skærmen viser at ungefær 5 minutter återstår byter tidsymbolen farge til rødt og apparatet blinker. Når LED-skærmen viser «00» betyr det at batteriet trenger lading, men den kan fortsatt fungerer ett kort tid etter dette. |
| ANVÆNDNING MED NÆTSTRØM |
| Anslut apparaten til veggkontakten. Starta apparaten i økast läge genom att trycka på knap- pen 0/1. Apparaten är nu redo att användas. |


| BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING |
|---|
| Koble apparatet til strømnettet. Når apparatet er ulast, trykk på 0/1-knappen for å slå det på. Apparatet er nå klart til å brukes. |
| BRUKE AVSTANDSKAMMEN |
| Avstandskammen gjør at du kan endre kutteledngen på trimmeren. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 0,4 mm gi deg et svart kort og stubbet skjegg, mens 1,6 mm er litt lengre, stubbete skjegg. 2 mm og vil gi deg et kort skjegg. |
| - Kontroller at avstandskammen er korrekt plassert ved å skyve den varsomt ned for å feste den. <ul style="list-style-type: none">Bruk knappene «opp» eller «ned» på den digitale tuck-kontrollen for å justere den teleskopiske avstandskammen til ønsket lengde. Klipplengden vises på LED-skjermen i «mm» – så gjennom de ulike lengdeinstillingene med den digitale tuck-kontrollen. Det er 24 lengdeinstillinger tilgjengelig: 0,4 –5,0 mm i steg på 0,2 mm. |
| - Vaj önskad längd – längdinställningen visas sedan konstant på LED-skärmen. |
| - Starta Super Stubble genom att trycka på strömknappen. |

| MINNESFUNKTION |
|---|
| Den här stubbtrimmern har en minnesfunktion som lagrar den senaste längdinställningen. När du startar ut apparaten återgår distanskammen till 0,4 mm position. När du stänger trimmen igjen flyttas distanskammen automatisk upp till den senaste längdinställningen. |
| RESELÅSNING |
| - i-stubblehan reselåsfunktion, som låser alla knapper så at de inte aktiveras i misstag. <ul style="list-style-type: none">Aktivera reselåset genom att hålla ned I/O-knappen i 2 sekunder tills tidskärmen räknar ned från 3 till 1. När nedräkningen når 1 visas löslåsningen. Aktivera reselåset genom att hålla ned I/O-knappen i 2 sekunder tills tidskärmen räknar ned från 3 till 1 och motorn startar. Reselåset är nu avaktiverat. |
| - Reselåset avaktiveras automatiskt när du placerar apparaten i laddaren. |
| ANVÄNDA TRIMMEREN UTAN DISTANSKAMMEN |
| - Att använda trimmen utan distanskam är utmärkt för detaljer/konturer och allmän pudsning av kamerna. |
| - Ta bort distanskammen: håll trimmen försiktigt i ena handen och tryck distanskammen uppåt med tumme och pekfinger på varsin sida (bild 1). Vrid distanskammen till apparatens baksida, dra nedåt försiktigt och lås den på plats under spårren (bild 2). Lösgör distanskammen genom att dra nedåt och bort från spårren (bild 3). |

| RENGÖRING OCH UNDERHÅLL |
|--|
| - Regelmjuten rengöring bibehåller den höga prestandan i i-stubble <ul style="list-style-type: none">Stäng ut apparaten og dra ut veggkontakten om den er ansluten. Lagring distanskammen gjennom att försiktigt lyfta distanskammen framifrån från båda sidor og vrida över til det apparatens baksida. Lås den på plats gjennom att klicke den i fästet på skaftets baksida. Børsta bort eventuelt hår eller smuts med den medføljande rengjøringsborsten. Rengjør inte trimmerbladet med vassa objekt. Bladene er løstgarebare for å underlätta rengjøring. Ta bort bladene gjennom å hålla skaftet på Super Stubble i ena hande, placera tummen under bladen og trycka bort bladen från skaftet. Båls försiktig bort eventuellt hår som fastnat mellan bladen. Bladet kan skojas under rinnande vatten. Bladen kan behöva smörjas efter sköljning. |
| RENGÖRING OCH VEDLIEKHOLOD |
| - Regelmässig rengöring vil opprettholde en høy ytelse på din i-stubble <ul style="list-style-type: none">Slå av, og fjern strømledningen hvis den er tilkoblet. Fjern avstandskammen ved å løfte den varsomt fra begge sider, og vipp den over til den bakre delen av enheten. Lås den i posisjon ved å klicke den på plass under låset på baksiden av håndtaket. Bruk rengjøringsbjørsten som følger med for å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene. Bladene kan tas av for å gjøre rengjøringen enklere. Før å ta av bladene, hold i Super Stubbles håndtak med én hånd, på plass mellomten under bladene, og skyv bladene bort fra håndtaket. Båls forsiktig bort hår som ligger under bladene. Bladene kan skylles under springen. Etter at bladene er skylt, kan de ha behov for olje. |

| SUOMI | |
|--|------|
| E879E | |
| Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöö. | |
| Adaptteri | CA23 |

TÄRKEÄ! Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovittua.

- Aseta pistoke laitteenseen ja kytkie se sovittimeen. LED-näyttöä näkyy akun käyttöiän, ja symboli  « » vilkkii ilmaisten, että laite ladattaan.
- Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, lataa se 8 tunnin ajan. Varmista, että laite on kytketty irvi verkkovirtaan.
- Täyteen ladattua laitetta voi käyttää noin 40 minuutin ajan.
- Ensimmäisen latauksen jälkeen lataa akkua 90 minuutin ajan.

BabyLisMEN iStubble -partatrimmerin on varustettu Ni-MH-akuilla. Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, lataa laite tauotta 8 tunnin ajan. Tämä akkuperäinen superlataus takaa optimaaliset vartehetän valmistajan suojaan ja nopean huulelliskellon joka kerta. Akun maksimikapaciteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.

HUOMAA: Jos LED-näyttö näkyy sanat ”Er” tai ”Lo”, keskeytä lataus ja tarkista, että adapterin syöttöjännite on 3,6 V i 1000 mA.

| AKKUEIN VÄLÄPITO |
|---|
| Ladattavien akkujen optimaalisen kapasiteetin ylläpitämiseksi trimmerin akkujen tulisi antaa tyhjentyä kokonaan, ja ne tulisi ladata sitten 16 tunnin ajan kuden kuukauden välein. |
| KÄYTTÖ |
| Kytke i-stubble päälle painamalla 0/1-painiketta. LED-näytössä näkyy myös valittu leikkuvuutos ja arvioitu jäljellä oleva käyttöaika. LED-näyttö kukaan sininen LED-valo, joka ilmoittaa jäljellä olevan käyttöajan, kaks minuuttia leikkuvuuden LED-valo palaa niin kauan, kun laiteen moottori on sammunut. Kun leikkuvuuden LED-valo palaa niin kauan, kun laiteen moottori on sammunut, tai tidsymbolen endre farge til rødt og bygneme å blinke. Når LED-en viser «00», indikerer dette at enheten må lades. Det kan være at den likevel kjører en kort stund etter dette. |
| ANVÆNDNING MED NÆTSTRØM |
| Anslut apparaten til veggkontakten. Starta apparaten i økast läge genom att trycka på knap- pen 0/1. Apparaten är nu redo att användas. |

| KÄYTTÖ VERKKOVIRRALLA |
|---|
| Kytke laite verkkovirtaan. Kun laiteen lukitus on avattu, paina 0/1-painiketta laitteen kytkemiseksi päälle. Laite on nyt valmis käyttöön. |
| LEIKKUUKAMMAN KÄYTTÖ |
| Leikkuvuutta voidaan muuttaa trimmerin leikkuvuutilla. Sinun täytyy kokeilla laitetta löytääksesi sopivan pituuden, mutta joka tapauksessa, LED-näyttö alkaa erittäin lyhyen sängän ja i 1,6 mm pituudella pidemmän sängän. Yli 2 mm pituudella leikkaat lyhyen paran. |
| - Kontroller at avstandskammen er korrekt plassert ved å skyve den varsomt ned for å feste den. <ul style="list-style-type: none">Bruk knappene «opp» eller «ned» på den digitale tuck-kontrollen for å justere den teleskopiske avstandskammen til ønsket lengde. Klipplengden vises på LED-skjermen i «mm» – så gjennom de ulike lengdeinstillingene med den digitale tuck-kontrollen. Det er 24 lengdeinstillinger tilgjengelig: 0,4 –5,0 mm i steg på 0,2 mm. |
| - Vaj önskad längd – längdinställningen visas sedan konstant på LED-skärmen. |
| - Starta Super Stubble genom att trycka på strömknappen. |

| LEIKKUUKAMMAN KÄYTTÖ |
|---|
| Leikkuvuutta voidaan muuttaa trimmerin leikkuvuutilla. Sinun täytyy kokeilla laitetta löytääksesi sopivan pituuden, mutta joka tapauksessa, LED-näyttö alkaa erittäin lyhyen sängän ja i 1,6 mm pituudella pidemmän sängän. Yli 2 mm pituudella leikkaat lyhyen paran. |
| - Kontroller at avstandskammen er korrekt plassert ved å skyve den varsomt ned for å feste den. <ul style="list-style-type: none">Bruk knappene «opp» eller «ned» på den digitale tuck-kontrollen for å justere den teleskopiske avstandskammen til ønsket lengde. Klipplengden vises på LED-skjermen i «mm» – så gjennom de ulike lengdeinstillingene med den digitale tuck-kontrollen. Det er 24 lengdeinstillinger tilgjengelig: 0,4 –5,0 mm i steg på 0,2 mm. |
| - Vaj önskad längd – längdinställningen visas sedan konstant på LED-skärmen. |
| - Starta Super Stubble genom att trycka på strömknappen. |


- Velg ønsket lengde – lengdeinstillingen vil hele tiden vises på LED-skjermen.
- Trykk på strömknappen for å slå super-stubble på.

| MINNEFUNKSJON |
|---|
| Denne stubbe-trimmeren har en minnefunksjon som lagrer sist valgte lengdeinstilling. Når enheten slås av, vil avstandskammen så tilbake til 0,4 mm lengdeinstilling. Når trimmeren slås på igjen, vil avstandskammen automatisk flytte seg til den siste valgte lengdeinstillingen. |
| RESELÅS |
| - i-stubble har en løsefunksjon for reiser. Denne vil låse alle knapper slik at trimmeren ikke aktiveres ved uhell. <ul style="list-style-type: none">Åpne distanskammen på painamalla ja pitämällä pohjassa I/O-painiketta 2 sekunnin ajan, kunnes näyttössä näkyy laskuri kolmesta yhteen. Kun laskuri näyttää 1, lukkosignaali ilmestyy näyttöön. Pöista deaktivere reiselåsen, trykk og hold inne I/O-knappen i 2 sekunder til tids-display har telt ned fra 3 til 1. Når nedtellingen er på 1, vises löslåsningen. Før å deaktivere reiselåsen, trykk og hold inne I/O-knappen i 2 sekunder til tids-display har telt ned fra 3 til 1 og motoren slås på og starter. Reselåsen er nå deaktivert. |
| - Når du setter enheten i laderen, vil reiselåsen automatisk deaktiveres. |
| BRUKE TRIMMEREN UTEN DISTANSKAMMEN |
| - Att använda trimmen utan distanskam är utmärkt för detaljer/konturer och allmän pudsning av kamerna. |
| - Ta bort distanskammen: håll trimmen försiktigt i ena handen och tryck distanskammen uppåt med tumme och pekfinger på varsin sida (bild 1). Vrid distanskammen till apparatens baksida, dra nedåt försiktigt och lås den på plats under spårren (bild 2). Lösgör distanskammen genom att dra nedåt och bort från spårren (bild 3). |

| RENGÖRING OCH UNDERHÅLL |
|--|
| - Regelmjuten rengöring bibehåller den höga prestandan i i-stubble <ul style="list-style-type: none">Stäng ut apparaten og dra ut veggkontakten om den er ansluten. Lagring distanskammen gjennom att försiktigt lyfta distanskammen framifrån från båda sidor og vrida över til det apparatens baksida. Lås den på plats gjennom att klicke den i fästet på skaftets baksida. Børsta bort eventuelt hår eller smuts med den medføljande rengjøringsborsten. Rengjør inte trimmerbladet med vassa objekt. Bladene er løstgarebare for å underlätta rengjøring. Ta bort bladene gjennom å hålla skaftet på Super Stubble i ena hande, placera tummen under bladen og trycka bort bladen från skaftet. Båls försiktig bort eventuellt hår som fastnat mellan bladen. Bladet kan skojas under rinnande vatten. Bladen kan behöva smörjas efter sköljning. |
| RENGÖRING OCH VEDLIEKHOLOD |
| - Regelmässig rengöring vil opprettholde en høy ytelse på din i-stubble <ul style="list-style-type: none">Slå av, og fjern strømledningen hvis den er tilkoblet. Fjern avstandskammen ved å løfte den varsomt fra begge sider, og vipp den over til den bakre delen av enheten. Lås den i posisjon ved å klicke den på plass under låset på baksiden av håndtaket. Bruk rengjøringsbjørsten som følger med for å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene. Bladene kan tas av for å gjøre rengjøringen enklere. Før å ta av bladene, hold i Super Stubbles håndtak med én hånd, på plass mellomten under bladen, og skyv bladene bort fra håndtaket. Båls forsiktig bort hår som ligger under bladene. Bladene kan skylles under springen. Etter at bladene er skylt, kan de ha behov for olje. |

| ΕΛΛΗΝΙΚΑ | |
|---|------|
| E879E | |
| Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. | |
| μετασχηματιστής | CA23 |

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιείτε μόνο τον αντάπτορα που διευθετεί με τη συσκευή.

- Συνδέστε το βύσμα με τη συσκευή και συνδέστε την αντάπτορα. Η οθόνη LED θα δείξει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας και το σύμβολο  « » θα ανάψει, δείχνοντας ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, φορτίστε την μπαταρία για 8 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε τη συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τουλάχιστον 40 λεπτά.
- Στη συνέχεια, φορτίστε τη για 90 λεπτά.

Η Ανάπτυξη βιώσιμης μηχανή για γένια της BabyLisMEN iStubble περιλαμβάνει μπαταρίες Ni-MH. Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή θα πρέπει να έχει φορτιστεί για 8 συνεχόμενες ώρες. Αυτή η αρχική υπερφόρτιση διασφαλίζει τη βέλτιστη απόδοση ισχύος για να διασφαλιστεί το οποίο και γρήγορο έμφρασμα κάθε φορά. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης/αποφόρτισης.

ΣΗΜ: Εάν η οθόνη LED εμφανίζει τις ενδείξεις “Er” ή “Lo”, διακόψτε τη φόρτιση και ελέγξτε τη ή τήση εισόδου του αντάπτορα βρισκoτα στο 3,6V i1000 mA

| ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ |
|--|
| Για να διατηρήσετε την άριστη χωρητικότητα των επανοφορτιζόμενων μπαταριών, η συσκευή πρέπει να αποφορτίζεται πλήρως και στη συνέχεια, επανοφορτίστε τη για 16 ώρες κάθε 6 μήνες. |
| ANVÆNDNING |
| For å slå på i-stubble, trykk på 0/1-gombot. LED-en vil også vise valgt kutteledg og omtrentlig gjenværende brukstid. Etter 10 sekunder vil den blå LED-en for gjenværende brukstid slås av, men LED-en for kutteledg vil være opplyst så lenge motoren går. Når LED-skærmen viser at ungefær 5 minutter återstår byter tidsymbolen farge til rødt og apparatet blinker. Når LED-skærmen viser «00» betyr det at batteriet trenger lading, men den kan fortsatt fungerer ett kort tid etter dette. |
| ANVÆNDNING MED NÆTSTRØM |
| Anslut apparaten til veggkontakten. Starta apparaten i økast läge genom att trycka på knap- pen 0/1. Apparaten är nu redo att användas. |

| KÄYTTÖ |
|---|
| Kytke i-stubble päälle painamalla 0/1-painiketta. LED-näytössä näkyy myös valittu leikkuvuutos ja arvioitu jäljellä oleva käyttöaika. LED-näyttö kukaan sininen LED-valo, joka ilmoittaa jäljellä olevan käyttöajan, kaks minuuttia leikkuvuuden LED-valo palaa niin kauan, kun laiteen moottori on sammunut. Kun leikkuvuuden LED-valo palaa niin kauan, kun laiteen moottori on sammunut, tai tidsymbolen endre farge til rødt og bygneme å blinke. Når LED-en viser «00», indikerer dette at enheten må lades. Det kan være at den likevel kjører en kort stund etter dette. |
| ANVÆNDNING MED NÆTSTRØM |
| Anslut apparaten til veggkontakten. Starta apparaten i økast läge genom att trycka på knap- pen 0/1. Apparaten är nu redo att användas. |

Kytke laite verkkovirtaan. Kun laiteen lukitus on avattu, paina 0/1-painiketta laitteen kytkemiseksi päälle. Laite on nyt valmis käyttöön.

Leikkuvuutta voidaan muuttaa trimmerin leikkuvuutilla. Sinun täytyy kokeilla laitetta löytääksesi sopivan pituuden, mutta joka tapauksessa, LED-näyttö alkaa erittäin lyhyen sängän ja i 1,6 mm pituudella pidemmän sängän. Yli 2 mm pituudella leikkaat lyhyen paran.

- Kontroller at avstandskammen er korrekt plassert ved å skyve den varsomt ned for å feste den.

- Bruk knappene «opp» eller «ned» på den digitale tuck-kontrollen for å justere den teleskopiske avstandskammen til ønsket lengde.
- Klipplengden vises på LED-skjermen i «mm» – så gjennom de ulike lengdeinstillingene med den digitale tuck-kontrollen.
- Det er 24 lengdeinstillinger tilgjengelig: 0,4 –5,0 mm i steg på 0,2 mm.

- Vaj önskad längd – längdinställningen visas sedan konstant på LED-skärmen.

- Velg ønsket lengde – lengdeinstillingen vil hele tiden vises på LED-skjermen.
- Trykk på strömknappen for å slå super-stubble på.

| MINNEFUNKSJON |
|---|
| Denne stubbe-trimmeren har en minnefunksjon som lagrer sist valgte lengdeinstilling. Når enheten slås av, vil avstandskammen så tilbake til 0,4 mm lengdeinstilling. Når trimmeren slås på igjen, vil avstandskammen automatisk flytte seg til den siste valgte lengdeinstillingen. |
| RESELÅS |
| - i-stubble har en løsefunksjon for reiser. Denne vil låse alle knapper slik at trimmeren ikke aktiveres ved uhell. <ul style="list-style-type: none">Åpne distanskammen på painamalla ja pitämällä pohjassa I/O-painiketta 2 sekunnin ajan, kunnes näyttössä näkyy laskuri kolmesta yhteen. Kun laskuri näyttää 1, lukkosignaali ilmestyy näyttöön. Pöista deaktivere reiselåsen, trykk og hold inne I/O-knappen i 2 sekunder til tids-display har telt ned fra 3 til 1. Når nedtellingen er på 1, vises löslåsningen. Før å deaktivere reiselåsen, trykk og hold inne I/O-knappen i 2 sekunder til tids-display har telt ned fra 3 til 1 og motoren slås på og starter. Reselåsen er nå deaktivert. |
| - Når du setter enheten i laderen, vil reiselåsen automatisk deaktiveres. |
| BRUKE TRIMMEREN UTEN DISTANSKAMMEN |
| - Att använda trimmen utan distanskam är utmärkt för detaljer/konturer och allmän pudsning av kamerna. |
| - Ta bort distanskammen: håll trimmen försiktigt i ena handen och tryck distanskammen uppåt med tumme och pekfinger på varsin sida (bild 1). Vrid distanskammen till apparatens baksida, dra nedåt försiktigt och lås den på plats under spårren (bild 2). Lösgör distanskammen genom att dra nedåt och bort från spårren (bild 3). |

| RENGÖRING OCH UNDERHÅLL |
|--|
| - Regelmjuten rengöring bibehåller den höga prestandan i i-stubble <ul style="list-style-type: none">Stäng ut apparaten og dra ut veggkontakten om den er ansluten. Lagring distanskammen gjennom att försiktigt lyfta distanskammen framifrån från båda sidor og vrida över til det apparatens baksida. Lås den på plats gjennom att klicke den i fästet på skaftets baksida. Børsta bort eventuelt hår eller smuts med den medføljande rengjøringsborsten. Rengjør inte trimmerbladet med vassa objekt. Bladene er løstgarebare for å underlätta rengjøring. Ta bort bladene gjennom å hålla skaftet på Super Stubble i ena hande, placera tummen under bladen og trycka bort bladen från skaftet. Båls försiktig bort eventuellt hår som fastnat mellan bladen. Bladet kan skojas under rinnande vatten. Bladen kan behöva smörjas efter sköljning. |
| RENGÖRING OCH VEDLIEKHOLOD |
| - Regelmässig rengöring vil opprettholde en høy ytelse på din i-stubble <ul style="list-style-type: none">Slå av, og fjern strømledningen hvis den er tilkoblet. Fjern avstandskammen ved å løfte den varsomt fra begge sider, og vipp den over til den bakre delen av enheten. Lås den i posisjon ved å klicke den på plass under låset på baksiden av håndtaket. Bruk rengjøringsbjørsten som følger med for å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene. Bladene kan tas av for å gjøre rengjøringen enklere. Før å ta av bladene, hold i Super Stubbles håndtak med én hånd, på plass mellomten under bladen, og skyv bladene bort fra håndtaket. Båls forsiktig bort hår som ligger under bladene. Bladene kan skylles under springen. Etter at bladene er skylt, kan de ha behov for olje. |

| RENGÖRING OCH VEDLIEKHOLOD |
|--|
| - Regelmässig rengöring vil opprettholde en høy ytelse på din i-stubble <ul style="list-style-type: none">Slå av, og fjern strømledningen hvis den er tilkoblet. Fjern avstandskammen ved å løfte den varsomt fra begge sider, og vipp den over til den bakre delen av enheten. Lås den i posisjon ved å klicke den på plass under låset på baksiden av håndtaket. Bruk rengjøringsbjørsten som følger med for å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene. Bladene kan tas av for å gjøre rengjøringen enklere. Før å ta av bladene, hold i Super Stubbles håndtak med én hånd, på plass mellomten under bladen, og skyv bladene bort fra håndtaket. Båls forsiktig bort hår som ligger under bladene. Bladene kan skylles under springen. Etter at bladene er skylt, kan de ha behov for olje. |

| MAGYAR | |
|--|------|
| E879E | |
| A termék használatá előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat. | |
| zasilacz | CA23 |

A KÉSZÜLÉK TÖLTÉSE

FONTOS! Csak a készülékhez mellékelt adaptert használja.

- Illesse a dugaszt a készülékbe és csatlakoztassa az adaptert. A LED kijelzőn ekkor megjele- nek az akkumulátor élettartama és a 01 számúban villog jeleaze, hogy a készülék fel van töltve.
- Meelőtt, hogy alkalommal használja a készülékét, töltsé 8 órán keresztül. Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A teljeskörű feltöltött készülék legalább 40 percig használható.
- Ézt követően töltsé 90 percen keresztül.

A BabyLisMEN iStubble szakállhajtó Ni-MH akkumulátorkal rendelkezik. Az első használat előtt a készülék feltöltésén 8 óra keresztül tölteni kell. Ez az első teljes feltöltés optimális teljesítményt, gyors és könnyű szakállhajtsó bitoszt minden használatnál. Az akkumulátor a maximális kapacitását csak